

PARTE EPISCOPORUM NECNON THEOLOGORUM EUROPI CATHOLICI UNIVERSIM

Some with religion themselves concern and make it their business all, i. 48..When she had made an end of her verses, she folded the letter and delivered it to the nurse, who took it and carried it to El Abbas. He broke it open and read it and apprehended its purport; then took inkhorn and paper and wrote the following verses:..Meanwhile, the eunuch betook himself, he and the horsemen, to her father and said to him, "O my lord, the king is beholden to thee for many years' service and thou hast not failed him a day of the days; and now, behold, he hath taken thy daughter against thy wish and without thy permission." And he related to him what had passed and how the king had taken her by force. When Isfehnd heard the eunuch's story, he was exceeding wroth and assembling many troops, said to them, "Whenas the king was occupied with his women [and concerned not himself with the affairs of his kingdom], we took no reck of him; but now he putteth out his hand to our harem; wherefore methinketh we should do well to look us out a place, wherein we may have sanctuary."..Then he bade fetch the youth and when he was present before him, he prostrated himself to him and prayed for him; whereupon quoth the king to him, "Out on thee! How long shall the folk upbraid me on thine account and blame me for delaying thy slaughter? Even the people of my city blame me because of thee, so that I am grown a talking-stock among them, and indeed they come in to me and upbraid me [and urge me] to put thee to death. How long shall I delay this? Indeed, this very day I mean to shed thy blood and rid the folk of thy prate."..? ? ? ? ? So make me in your morning a delight And set me in your houses, high and low;..The crown of the flow'rets am I, in the chamber of wine, ii. 224..As for Er Razi and El Merouzi, they made peace with each other and sat down to share the booty. Quoth El Merouzi, 'I will not give thee a dirhem of this money, till thou pay me my due of the money that is in thy house.' And Er Razi said 'I will not do it, nor will I subtract this from aught of my due.' So they fell out upon this and disputed with one another and each went saying to his fellow, 'I will not give thee a dirhem!' And words ran high between them and contention was prolonged..115. The Malice of Women dccccxxix.? ? ? ? ? To lovers, "What see ye?" he saith, and to hearts of stone, "What love ye," quoth he, "[if to love me ye disdain?"]..? ? ? ? ? o. The Fifteenth Officer's Story dccccxl..When King Shah Bekht heard his vizier's story, he gave him leave to withdraw to his own house and he abode there the rest of the night and the next day till the evening..King of Ind and his Vizier, The, ii. 105..Then the queen entered the palace and sat down on the throne of the circumcision (231) at the upper end of the hall, whereupon Tuhfeh took the lute and pressing it to her bosom, touched its strings on such wise that the wits of all present were bewildered and the Sheikh Iblis said to her, 'O my lady Tuhfeh, I conjure thee, by the life of this worshipful queen, sing for me and praise thyself, and gainsay me not.' Quoth she, 'Harkening and obedience; yet, but for the adjuration by which thou conjurest me, I had not done this. Doth any praise himself? What manner of thing is this?' Then she improvised and sang the following verses:..? ? ? ? ? My fruit is a jewel all wroughten of gold, Whose beauty amazeth all those that behold..The Vicar of the Lord of the Worlds (162) Haroun er Reshid had a boon-companion of the number of his boon-companions, by name Ishac ben Ibrahim en Nedim el Mausili, (163) who was the most accomplished of the folk of his time in the art of smiting upon the lute; and of the Commander of the Faithful's love for him, he assigned him a palace of the choicest of his palaces, wherein he was wont to instruct slave-girls in the arts of lute-playing and singing. If any slave-girl became, by his instruction, accomplished in the craft, he carried her before the Khalif, who bade her play upon the lute; and if she pleased him, he would order her to the harem; else would he restore her to Ishac's palace..Quoth the king, "O Saad, fetch him to me, for indeed thou describest to me a masterful man." (76) And he answered, saying, "By Allah, O my lord, hadst thou but seen our case with Hudheifeh, what while he challenged me to the field of war and the stead of thrusting and smiting and I held back from doing battle with him! Then, whenas I thought to go forth to him, behold, a cavalier gave loose to his bridle-rein and called out to me, saying, 'O Saad, wilt thou suffer me to fill thy room in waging war with him and I will ransom thee with myself?' And I said, 'By Allah, O youth, whence cometh thou?' Quoth he, 'This is no time for thy questions.'" Then he recounted to the king all that had passed between himself and El Abbas from first to last; whereupon quoth Ins ben Cais, "Bring him to me in haste, so we may learn his tidings and question him of his case." "It is well," answered Saad, and going forth of the king's presence, repaired to his own house, where he put off his harness of war and took rest for himself..So he left her and slept his night and on the morrow he repaired to the shop of his friend the druggist and saluted him. The other welcomed him and questioned him of his case; whereupon he told him how he had fared, till he came to the mention of the woman's husband, when he said, 'Then came the cuckold her husband and she clapped me into the chest and shut the lid on me, whilst her addlepated pimp of a husband went round about the house, top and bottom; and when he had gone his way, we returned to what we were about.' With this, the druggist was certified that the house was his house and the wife his wife, and he said, 'And what wilt thou do to-day?' Quoth the singer, 'I shall return to her and weave for her and full her yarn, (198) and I came but to thank thee for thy dealing with me.'..When the king heard this story, he deemed it pleasant and said, "This story is near unto that which I know and meseemeth I should do well to have patience and hasten not to slay my vizier, so I may get of him the story of the king and his son." Then he gave the vizier leave to go away to his own house; so he thanked him and abode in his house all that day..96. Ali ben Tahir and the Girl Mounis dclxxxviii.? ? ? ? ? The intercessor who to thee herself presenteth veiled Is not her like who naked comes with thee to intercede.'..When it was the fifth day, the fifth Vizier, whose name was Jehrbaur, came in to the king and prostrating himself before him, said, "O king, it behoveth thee, if thou see or hear that one look on thy house, (111) that thou put out his eyes. How then should it be with him whom thou sawest midmost thy house and on thy very bed, and he suspected with thy harem, and not of thy lineage nor of thy kindred? Wherefore do thou away this reproach by putting him to death. Indeed, we do but urge thee unto this for

the assurance of thine empire and of our zeal for thy loyal counselling and of our love to thee. How can it be lawful that this youth should live for a single hour?" I am the champion-slayer he warrior without peer, iii. 94. 249----.Presently, El Abbas looked out of the window of the saloon and saw thereby a house of goodly ordinance, lofty of building and abounding in chambers, with two upper stories; but therein was no sign of inhabitants. So he said to the merchant, "Indeed, thou exceedest in doing us honour; but, by Allah, I will not eat of thy victual till thou tell me what is the reason of the emptiness of yonder house." "O my lord," answered the other, "that was El Ghitrif's house and he was admitted to the mercy of God (79) and left none other heir than myself; so it became mine, and by Allah, if thou hast a mind to sojourn in Baghdad, do thou take up thine abode in this house, so thou mayst be in my neighbourhood; for that indeed my heart inclineth unto thee with love and I would have thee never absent from my sight, so I may still have my fill of thee and hearken to thy speech." El Abbas thanked him and said to him, "Indeed, thou art friendly in thy speech and exceedest [in courtesy] in thy discourse, and needs must I sojourn in Baghdad. As for the house, if it like thee, I will abide therein; so take of me its price." .? .? .? .? .? Come, then, companions mine, rejoice with me and say, "All hail to thee, O friend, and welcome fair and fain!".As the eunuch was speaking with the king, behold, the damsel raised a corner of the curtain that shut in the litter, so she might look upon the speaker, and saw the king. When Azadbekht beheld her and noted her fashion and her loveliness (and indeed never set story-teller (95) eyes on her like,) his soul inclined to her and she took hold upon his heart and he was ravished by her sight. So he said to the eunuch, "Turn the mule's head and return, for I am King Azadbekht and I will marry her myself, for that Isfehend her father is my vizier and he will accept of this affair and it will not be grievous to him." "O king," answered the eunuch, "may God prolong thy continuance, have patience till I acquaint my lord her father, and thou shalt take her in the way of approof, for it befitteth thee not neither is it seemly unto thee that thou take her on this wise, seeing that it will be an affront to her father if thou take her without his knowledge." Quoth Azadbekht, "I have not patience [to wait] till thou go to her father and return, and no dishonour will betide him, if I marry her." "O my lord," rejoined the eunuch, "nought that is done in haste is long of durance nor doth the heart rejoice therein; and indeed it behoveth thee not to take her on this foul wise. Whatsoever betideth thee, destroy not thyself with [undue] haste, for I know that her father's breast will be straitened by this affair and this that thou dost will not profit thee." But the king said, "Verily, Isfehend is [my boughten] servant and a slave of my slaves, and I reckon not of her father, if he be vexed or pleased." So saying, he drew the reins of the mule and carrying the damsel, whose name was Behrjaur, to his house, married her..? .? .? .? .? By Allah, what sorrows and woes to my soul for thy sake were decreed! My heart is grown hoar, ere eld's snows have left on my tresses their trail..NOTE..Wife and the Learned Man, Khelbes and his, i. 301..Nor," added the vizier, "is this, O king of the age, more extraordinary or stranger than the story of the king and his chamberlain's wife; nay, the latter is rarer than this and more delightsome."..Vizier, The King of Hind and his, ii. 105..Officer's Story, The First, ii. 122..? .? .? .? .? O friends, the tears flow ever, in mockery of my pain; My heart is sick for sev'rance and love-longing in vain..57. About Nuwas with the Three Boys and the Khalif Haroun er Reshid dcxlv..? .? .? .? .? Nay, though ye read therein discourse that sure should speak To heart and soul, no word thereunto ye replied,..? .? .? .? .? Would he were not, who sundered us upon the parting-day! How many a body hath he slain, how many a bone laid bare!..? .? .? .? .? As if the maid the day resplendent and her locks The night that o'er it spreads its shrouding darkness were..Thirteenth Officer's Story, The, ii. 181..Meanwhile, El Abbas betook himself to his father's camp, which was pitched in the Green Meadow, by the side of the Tigris, and none might make his way between the tents, for the much interlacement of the tent-ropes. When the prince reached the first of the tents, the guards and servants came out to meet him from all sides and escorted him till he drew near the sitting-place of his father, who knew of his coming. So he issued forth of his pavilion and coming to meet his son, kissed him and made much of him. Then they returned together to the royal pavilion and when they had seated themselves and the guards had taken up their station in attendance on them, the king said to El Abbas, "O my son, make ready thine affair, so we may go to our own land, for that the folk in our absence are become as they were sheep without a shepherd." El Abbas looked at his father and wept till he swooned away, and when he recovered from his swoon, he improvised and recited the following verses:..The Khalif assigned them pensions and allowances and as for Nouredin, his father brought him those riches and his wealth waxed and his case was goodly, till he became the richest of the folk of his time in Baghdad and left not the presence of the Commander of the Faithful night or day. Moreover, he was vouchsafed children by Sitt el Milah, and he ceased not to live the most delightsome of lives, he and she and his father and mother, a while of time, till Aboulhusn sickened of a sore sickness and was admitted to the mercy of God the Most High. After awhile, his mother died also and he carried them forth and shrouded them and buried and made them expiations and nativities. (45) Then his children grew up and became like unto moons, and he reared them in splendour and fondness, what while his wealth waxed and his case flourished. He ceased not to pay frequent visits to the Commander of the Faithful, he and his children and his slave-girl Sitt el Milah, and they abode, he and they, in all solace of life and prosperity till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and extolled be the perfection of the Abiding One, the Eternal! This is all that hath come down to us of their story..A fair one, to idolaters if she herself should show, iii. 10..When a year had elapsed, there came to the city a ship, wherein were merchants and goods galore. Now it was of their usance, from time immemorial, that, when there came a ship to the city, the king sent unto it such of his servants as he trusted in, who took charge of the goods, so they might be [first of all] shown to the king, who bought such of them as befitted him and gave the merchants leave to sell the rest. So he sent, as of wont, one who should go up to the ship and seal up the goods and set over them who should keep watch over them..King, The Old Woman, the Merchant and the, i. 265..Then said the prince to him, 'Make ready to go with me to my country.' So he made ready and went with the prince till he drew near the frontiers of his father's kingdom,

where the people received him with the utmost honour and sent to acquaint his father with his son's coming. The king came out to meet him and they entreated the goldsmith with honour. The prince abode awhile with his father, then set out, [he and the goldsmith] to return to the country of the fair one, the daughter of the King of Hind; but there met him robbers by the way and he fought the sorest of battles and was slain. The goldsmith buried him and marked his grave (229) and returned, sorrowing and distraught to his own country, without telling any of the prince's death...? ? ? ? ? ? ? ? But if my wealth abound, of all I'm held in amity..When the messenger came to King Azadbekht and he read the letter and the present was laid before him, he rejoiced with an exceeding joy and occupied himself with eating and drinking, hour after hour. But the chief Vizier of his Viziers came to him and said, "O king, know that Isfehnd the Vizier is thine enemy, for that his soul liketh not that which thou hast done with him, and the message that he hath sent thee [is a trick; so] rejoice thou not therein, neither be thou deluded by the sweetness of his words and the softness of his speech." The king hearkened [not] to his Vizier's speech, but made light of the matter and presently, [dismissing it from his thought], busied himself with that which he was about of eating and drinking and merrymaking and delight. When the vizier returned to the king, the latter sought of him the story of the man whose caution slew him and he said, "Know, O august king, that. ? ? ? ? ? The pains of long desire have wasted me away; Estrangement and disdain my body sore have tried..Old Woman, the Merchant and the King, The, i. 265..So Iblis the Accursed drank and said, 'Well done, O desire of hearts! but thou owest me yet another song.' Then he filled the cup and signed to her to sing. Quoth she, 'Hearkening and obedience,' and sang the following verses:..? ? ? ? ? How bright and how goodly my lustre appears! Yea, my wreaths are like girdles of silver so white..? ? ? ? ? g. The King's Son and the Ogress dccccxxxv.29. The City of Irem cclxxvi.22. Alaeddin Abou esh Shamat ccl.As they were thus in the enjoyment of all that in most delicious of easance and delight, and indeed the wine was sweet to them and the talk pleasant, behold, there came a knocking at the door. So the master of the house went out, that he might see what was to do, and found ten men of the Khalif's eunuchs at the door. When he saw this, he was amazed and said to them, "What is to do?" Quoth they, "The Commander of the Faithful saluteth thee and requireth of thee the slave-girl whom thou hast for sale and whose name is Sitt el Milah." By Allah," answered the other, "I have sold her." And they said, "Swear by the head of the Commander of the Faithful that she is not in thy dwelling." He made oath that he had sold her and that she was no longer at his disposal; but they paid no *need to his word and forcing their way into the house, found the damsel and the young Damascene in the sitting-chamber. So they laid hands upon her, and the youth said, "This is my slave-girl, whom I have bought with my money." But they hearkened not to his speech and taking her, carried her off to the Commander of the Faithful..? ? ? ? ? Then was my heart by that which caused my agitation seared, And from mine eyelids still the tears poured down without relent..Now his parts and fashions pleased the Khalif and the excellence of his composition and his frankness, and he said in himself, "I will assuredly make him my cup- companion and sitting-mate." So he rose forthright and saying to Mesrour, "Take him up," [returned to the palace]. Accordingly, Mesrour took up Aboulhusn and carrying him to the palace of the Khalifate, set him down before Er Reshid, who bade the slaves and slave- girls encompass him about, whilst he himself hid in a place where Aboulhusn could not see him..Presently, in came Mesrour the eunuch to him and saluted him and seeing Nuzhet el Fuad stretched out, uncovered her face and said, "There is no god but God! Our sister Nuzhet el Fuad is dead. How sudden was the [stroke of] destiny! May God have mercy on thee and acquit thee of responsibility!" Then he returned and related what had passed before the Khalif and the Lady Zubeideh, and he laughing. "O accursed one," said the Khalif, "is this a time for laughter? Tell us which is dead of them." "By Allah, O my lord," answered Mesrour, "Aboulhusn is well and none is dead but Nuzhet el Fuad." Quoth the Khalif to Zubeideh, "Thou hast lost thy pavilion in thy play," and he laughed at her and said to Mesrour, "O Mesrour, tell her what thou sawest." "Verily, O my lady," said the eunuch, "I ran without ceasing till I came in to Aboulhusn in his house and found Nuzhet el Fuad lying dead and Aboulhusn sitting at her head, weeping. I saluted him and condoled with him and sat down by his side and uncovered the face of Nuzhet el Fuad and saw her dead and her face swollen. So I said to him, 'Carry her out forthright [to burial], so we may pray over her.' He answered, 'It is well;' and I left him to lay her out and came hither, that I might tell you the news..".When it was the appointed time, there came to us the man of the Sultan's guards, [who had accompanied the Jew, when he came to complain of the loss of the money,] and said, "The Sultan biddeth you nail up (143) the Jew and bring the money, for that there is no way by which five thousand dinars can be lost." Wherefore we knew that our device sufficed not. So I went forth and finding a young man, a Haurani, (144) passing the road, laid hands on him and stripped him and beat him with palm-rods. Then I clapped him in irons and carrying him to the prefecture, beat him again, saying to them, "This is the thief who stole the money." And we strove to make him confess; but he would not confess. So we beat him a third and a fourth time, till we were weary and exhausted and he became unable to return an answer. But, when we had made an end of beating and tormenting him, he said, "I will fetch the money forthright..".The servant said no more to him, but, when it was morning, he acquainted a number of the king's servants with this and they said, "This is an opportunity for us. Come let us assemble together and acquaint the king with this, so the young merchant may lose favour with him and he rid us of him and we be at rest from him.' So they assembled together and going in to the king, said to him, 'We have a warning we would give thee.' Quoth he, 'And what is your warning?' And they said, 'Yonder youth, the merchant, whom thou hast taken into favour and whose rank thou hast exalted above the chiefs of the people of thy household, we saw yesterday draw his sword and offer to fall upon thee, so he might slay thee.' When the king heard this, his colour changed and he said to them, 'Have ye proof of this?' Quoth they, 'What proof wouldst thou have? If thou desire this, feign thyself drunken again this night and lie down, as if asleep, and watch him, and thou wilt see with thine eyes all that we have named to thee..'? ? ? ? ? p. The Foxes and the Wolf dcxxx.? ? ? ? ? Suppose for distraction he seek in the Spring and its

blooms one day, The face of his loved one holds the only Spring for his eye..On this wise, O King Shah Bekht," continued the vizier, "is the issue of eagerness for [the goods of] the world and covetise of that which our knowledge embraceth not; indeed, [whoso doth thus] shall perish and repent Nor, O king of the age, (added he) is this story more extraordinary than that of the sharper and the merchants." My heart belike shall his infect with softness, even as me His body with disease infects, of its seductive air.. . . . O thou my inclining to love him that blamest, Shall lovers be blamed for the errors of Fate?.In every rejoicing a boon (240) midst the singers and minstrels am I, ii. 258. Whenas the burdens all were bounden on and shrill The camel-leader's call rang out across the air, .?STORY OF THE KING WHO KNEW THE QUINTESENCE (204) OF THINGS.. . . . ef. Story of the Barber's Sixth Brother clviii.They knew him forthright and rising to him, kissed his hands and rejoiced in him and said to him, 'O our lord, in good sooth, thou art a king and the son of a king, and we desire thee nought but good and beseech [God to grant] thee continuance. Consider how God hath rescued thee from this thy wicked uncle, who sent thee to a place whence none came ever off alive, purposing not in this but thy destruction; and indeed thou fellest into [peril of] death and God delivered thee therefrom. So how wilt thou return and cast thyself again into thine enemy's hand? By Allah, save thyself and return not to him again. Belike thou shall abide upon the face of the earth till it please God the Most High [to vouchsafe thee relief]; but, if thou fall again into his hand, he will not suffer thee live a single hour.'.Bunduadari (El) and the Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers, ii. 117.. . . . Thus unto thee have I set forth my case; consider well My words, so thou mayst guided be aright by their intent.. . . . No rest is there for me, no life wherein I may delight, Nor pleasant meat nor drink avails to please me, night or day..AND BOULAC EDITIONS OF THE ARABIC TEXT OF.Man of Khorassan, his Son and his Governor, Story of the, i. 218..Then he bade fetch the youth; so they brought him before him and the viziers said, "O base of origin, out on thee! Thy term is at hand and the earth hungereth for thy body, so it may devour it." But he answered them, saying, "Death is not in your word nor in your envy; nay, it is an ordinance written upon the forehead; wherefore, if aught be written upon my forehead, needs must it come to pass, and neither endeavour nor thought-taking nor precaution will deliver me therefrom; [but it will surely happen] even as happened to King Ibrahim and his son." Quoth the king, "Who was King Ibrahim and who was his son?" And the youth said, "O king,.FIROUZ AND HIS WIFE (175).111. The Pilgrim and the Old Woman who dwelt in the Desert cccxxxiv.The folk flocked about them, to divert themselves with watching the play, and they called the bystanders to witness of the wager and fell a-playing. El Abbas forbore the merchant, so he might lead him on, and procrastinated with him awhile; and the merchant won and took of him the hundred dinars. Then said the prince, "Wilt thou play another game?" And the other answered, "O youth, I will not play again, except it be for a thousand dinars." Quoth the prince, "Whatsoever thou stakest, I will match thy stake with the like thereof." So the merchant brought out a thousand dinars and the prince covered them with other thousand. Then they fell a-playing, but El Abbas was not long with him ere he beat him in the square of the elephant, (77) nor did he leave to do thus till he had beaten him four times and won of him four thousand dinars..Now the merchant's wife aforesaid, who was the nurse of the king's daughter, was watching him from a window, unknown of him, and [when she heard his verses], she knew that there hung some rare story by him; so she went in to him and said, "Peace be on thee, O afflicted one, who acquaintest not physician with thy case! Verily, thou exposeth thyself unto grievous peril! I conjure thee by the virtue of Him who hath afflicted thee and stricken thee with the constraint of love-liking, that thou acquaint me with thine affair and discover to me the truth of thy secret; for that indeed I have heard from thee verses that trouble the wit and dissolve the body." So he acquainted her with his case and enjoined her to secrecy, whereof she consented unto him, saying, "What shall be the recompense of whoso goeth with thy letter and bringeth thee an answer thereto?" He bowed his head for shamefastness before her [and was silent]; and she said to him, "Raise thy head and give me thy letter." So he gave her the letter and she took it and carrying it to the princess, said to her, "Read this letter and give me the answer thereto". a. The First Calender's Story xxxix.The king gave him money and men and troops galore and Bekhtzeman said in himself, 'Now am I fortified with this army and needs must I conquer my enemy therewith and overcome him;' but he said not, 'With the aid of God the Most High.' So his enemy met him and overcame him again and he was defeated and put to the rout and fled at a venture. His troops were dispersed from him and his money lost and the enemy followed after him. So he sought the sea and passing over to the other side, saw a great city and therein a mighty citadel. He asked the name of the city and to whom it belonged and they said to him, 'It belongeth to Khedidan the king.' So he fared on till he came to the king's palace aud concealing his condition, passed himself off for a horseman (120) and sought service with King Khedidan, who attached him to his household and entreated him with honour; but his heart still clave to his country and his home..Meanwhile, news was brought that Khorassan had been conquered; (23) whereupon Er Reshid rejoiced and bade decorate Baghdad and release all who were in the prisons, giving each of them a dinar and a dress. So Jaafer addressed himself to the decoration of the city and bade his brother El Fezl ride to the prison and clothe and release the prisoners. El Fezl did his brother's bidding and released all but the young Damascene, who abode still in the Prison of Blood, saying, "There is no power and no virtue save in God the Most High, the Sublime! Verily, we are God's and to Him we return." Then said El Fezl to the gaoler, "Is there any prisoner left in the prison?" "No," answered he, and El Fezl was about to depart, when Nouredin called out to him from within the prison, saying, "O my lord, tarry, for there remaineth none in the prison other than I and indeed I am oppressed. This is a day of clemency and there is no disputing concerning it." El Fezl bade release him; so they set him free and he gave him a dress and a dinar. So the young man went out, bewildered and knowing not whither he should go, for that he had abidden in the prison nigh a year and indeed his condition was changed and his favour faded, and he abode walking and turning round, lest El Muradi should come upon him and cast him into another

calamity..Now there remained one after her; so we took her and drowned her and the eunuchs went away, whilst we dropped down the river with the boat till we came to the mouth of the canal, where I saw my mistress awaiting me. So we took her up into the boat and returned to our pavilion on Er Rauzeh. Then I rewarded the boatman and he took his boat and went away; whereupon quoth she to me, "Thou art indeed a friend in need." (189) And I abode with her some days; but the shock wrought upon her so that she sickened and fell to wasting away and redoubled in languishment and weakness till she died. I mourned for her with an exceeding mourning and buried her; after which I removed all that was in the pavilion to my own house [and abandoned the former]..? ? ? ? ? ? ? ? ha. The Thief's Story dccccxxviii.As for the singer, when his [stay in the oven] grew long upon him, he came forth therefrom, thinking that her husband had gone away. Then he went up to the roof and looking down, beheld his friend the druggist; whereat he was sore concerned and said in himself, 'Alas, the disgrace of it! This is my friend the druggist, who dealt kindly with me and wrought me fair and I have requited him with foul' And he feared to return to the druggist; so he went down and opened the first door and would have gone out; but, when he came to the outer door, he found it locked and saw not the key. So he stole up again to the roof and cast himself down into the [next] house. The people of the house heard him and hastened to him, deeming him a thief. Now the house in question belonged to a Persian; so they laid hands on him and the master of the house began to beat him, saying to him, 'Thou art a thief.' 'Nay,' answered he, 'I am no thief, but a singing-man, a stranger. I heard your voices and came to sing to you.' Quoth the cook, 'Nothing will serve but I must slay thee, O fellow; for, if I spare thee, I shall myself be slain.' But Selim said, 'O my brother, I will counsel thee somewhat (74) other than this.' 'What is it?' asked the cook. 'Say and be brief, ere I cut thy throat' And Selim said, '[Do thou suffer me to live and] keep me, that I may be a servant unto thee, and I will work at a craft, of the crafts of the skilled workmen, wherefrom there shall return to thee every day two dinars.' Quoth the cook, 'What is the craft?' and Selim said, 'The cutting [and polishing] of jewels.' O'erbold art thou in that to me, a stranger, thou hast sent, iii. 83..? ? ? ? ? Parting hath sundered us, belov'd; indeed, I stood in dread Of this, whilst yet our happiness in union was complete..Officer's Story, The Twelfth, ii. 179..When the two young men presented themselves before him and set forth their case to him and to the folk and the king heard their speech, he knew them and his heart was like to fly for joyance in them: the tears poured from his eyes at their sight and that of his wife, and he thanked God the Most High and praised Him for that He had reunited [him with] them. Then he dismissed the folk who were present about him and bade commit the Magian and the woman and the two youths to his armoury (65) [for the night], commanding that they should keep guard over them till God caused the morning morrow, so he might assemble the cadis and the judges and assessors and judge between them, according to the Holy Law, in the presence of the four cadis. So they did his bidding and the king passed the night praying and praising God the Most High for that which He had vouchsafed him of kingship and puissance and victory over (66) him who had wronged him and thanking Him who had reunited him with his family..? ? ? ? ? My flower a marvel on your heads doth show, Yet homeless (237) am I in your land, I trow..? ? ? ? ? So hath the Merciful towards Hudheifeh driven you, A champion ruling over all, a lion of great might..? ? ? ? ? My body is dissolved with sufferance in vain; Relenting, ay, and grace I hoped should yet betide;.? ? ? ? ? b. Story of the Chief of the Boulac Police cccxliv.The queen drank off her cup and bestowed on Tuhfeh a dress of cloth-of-pearl, fringed with red rubies, worth twenty thousand dinars, and a tray wherein were ten thousand dinars.."Away with him from me! Who is at the door?" "Kutheiyir Azzeh," (52) replied Adi, and Omar said, "It is he who says in one of his odes ... " [And he repeated the following verses:].One day, the Commander of the Faithful's breast was straitened; so he sent after his Vizier Jaafer the Barmecide and Ishac the boon-companion and Mesrour the eunuch, the swordsman of his vengeance; and when they came, he changed his raiment and disguised himself, whilst Jaafer [and Ishac] and Mesrour and El Fezll (164) and Yunus (165) (who were also present) did the like. Then he went out, he and they, by the privy gate, to the Tigris and taking boat, fared on till they came to near Et Taf, (166) when they landed and walked till they came to the gate of the thoroughfare street. (167) Here there met them an old man, comely of hoariness and of a venerable and dignified bearing, pleasing (168) of aspect and apparel. He kissed the earth before Ishac el Mausili (for that he knew but him of the company, the Khalif being disguised, and deemed the others certain of his friends) and said to him, 'O my lord, there is presently with me a slave-girl, a lutanist, never saw eyes the like of her nor the like of her grace, and indeed I was on my way to pay my respects to thee and give thee to know of her; but Allah, of His favour, hath spared me the trouble. So now I desire to show her to thee, and if she be to thy liking, well and good: else I will sell her.' Quoth Ishac, 'Go before me to thy barrack, till I come to thee and see her'.101. The Mad Lover ccccxv.So Abdulmelik went away to his house, whither he found that the money had foregone him, and on the morrow Jaafer presented himself before the Khalif and acquainted him with what had passed and that he had appointed Abdulmelik's son governor of Egypt and had promised him his daughter in marriage. Er Reshid approved of this and confirmed the appointment and the marriage. [Then he sent for the young man] and he went not forth of the palace of the Khalif till he wrote him the patent [of investiture with the government] of Egypt; and he let bring the Cadis and the witnesses and drew up the contract of marriage..? ? ? ? ? Pardon of God for everything I crave, except thy love, For on the day of meeting Him, that will my good deed be..Now King Azadbekht's wife was big with child and the pains of labour took her in the mountain; so they alighted at the mountain-foot, by a spring of water, and she gave birth to a boy as he were the moon. Behrjaur his mother pulled off a gown of gold-inwoven brocade and wrapped the child therein, and they passed the night [in that place], what while she gave him suck till the morning. Then said the king to her, "We are hampered by this child and cannot abide here nor can we carry him with us; so methinks we were better leave him here and go, for Allah is able to send him one who shall take him and rear him." So they wept over him exceeding sore and left him beside the spring, wrapped in the gown of brocade: then they laid at his head a thousand dinars in a bag

and mounting their horses, departed, fleeing..15. The Cat and the Crow cl.????????? ec. Story of the Barber's Third Brother cli. When Er Reshid heard this, he waxed exceeding wroth and said, "May God not reunite you twain in gladness!" Then he summoned the headsman, and when he presented himself, he said to him, "Strike off the head of this accursed slave-girl." So Mesroul took her by the hand and [led her away; but], when she came to the door, she turned and said to the Khalif, "O Commander of the Faithful, I conjure thee, by thy fathers and forefathers, give ear unto that I shall say!" Then she improvised and recited the following verses: O thou that questionest the lily of its scent, ii. 256.. When the appointed day arrived, the chief of the police set apart for his officers a saloon, that had windows ranged in order and giving upon the garden, and El Melik ez Zahir came to him, and he seated himself, he and the Sultan, in the alcove. Then the tables were spread unto them for eating and they ate; and when the cup went round amongst them and their hearts were gladdened with meat and drink, they related that which was with them and discovered their secrets from concealment. The first to relate was a man, a captain of the watch, by name Muineddin, whose heart was engrossed with the love of women; and he said, 'Harkye, all ye people of [various] degree, I will acquaint you with an extraordinary affair which befell me aforetime. Know that.????? I saw thee, O thou best of all the human race, display A book that came to teach the Truth to those in error's way..? ? ? ? q. The Lady and her five Suitors dxciii.????? Still by your ruined camp a dweller I abide; Ne'er will I change nor e'er shall distance us divide..????? Love's slave, I keep my troth with them; but, when they vowed, Fate made itself Urcoub, (16) whom never oath could bind..The company marvelled at this story and at the doings of women. Then came forward a fourth officer and said, 'Verily, that which hath betided me of strange adventures is yet more extraordinary than this; and it was on this wise..????? Raiment of silk and sendal, too, he brought to us for gift, And me in marriage sought therewith; yet, all his pains despite.,Son and his Governor, Story of the Man of Khorassan, his, i. 218. When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the [promised] story; so he said, "It is well. Know, O king, that.????? O blamer of me for the love of him who denieth his grace, Which be the delightsome of things, but those which the people deny?.So she took the hundred dinars and the piece of silk and returned to her dwelling, rejoicing, and went in to Aboulhusn and told him what had befallen, whereupon he arose and rejoiced and girt his middle and danced and took the hundred dinars and the piece of silk and laid them up. Then he laid out Nuzhet el Fuad and did with her even as she had done with him; after which he rent his clothes and plucked out his beard and disordered his turban [and went forth] and gave not over running till he came in to the Khalif, who was sitting in the hall of audience, and he in this plight, beating upon his breast. Quoth the Khalif to him, "What aileth thee, O Aboulhusn!" And he wept and said, "Would thy boon-companion had never been and would his hour had never come!" "Tell me [thy case,]" said the Khalif; and Aboulhusn said, "O my lord, may thy head outlive Nuzhet el Fuad!" Quoth the Khalif, "There is no god but God!" And he smote hand upon hand. Then he comforted Aboulhusn and said to him, "Grieve not, for we will give thee a concubine other than she." And he bade the treasurer give him a hundred dinars and a piece of silk. So the treasurer gave him what the Khalif bade him, and the latter said to him, "Go, lay her out and carry her forth and make her a handsome funeral." So Aboulhusn took that which he had given him and returning to his house, rejoicing, went in to Nuzhet el Fuad and said to her, "Arise, for the wish is accomplished unto us." So she arose and he laid before her the hundred dinars and the piece of silk, whereat she rejoiced, and they added the gold to the gold and the silk to the silk and sat talking and laughing at one another..????? I shut myself up with my love; no spy betwixt us was; We feared no enemies' despite, no envious neighbour's hate..7. Ali ben Bekkar and Shemsennehar clxix. Then he brought out the casket of jewellery [and showed it to an expert,] who told him that the trinkets were gilt and that their worth was but an hundred dirhems. When he heard this, he was sore concerned thereat and presenting himself before the Sultan's deputy, made his complaint to him; whereupon the latter knew that a trick had been put off upon him and that the folk had cozened him and gotten the better of him and taken his stuffs. Now the magistrate in question was a man of good counsel and judgment, well versed in affairs; so he said to the draper, "Remove somewhat from thy shop, [and amongst the rest the casket,] and on the morrow break the lock and cry out and come to me and complain that they have plundered all thy shop. Moreover, do thou call [upon God for succour] and cry aloud and acquaint the folk, so that all the people may resort to thee and see the breach of the lock and that which is missing from thy shop; and do thou show it to every one who presenteth himself, so the news may be noised abroad, and tell them that thy chief concern is for a casket of great value, deposited with thee by a great man of the town and that thou standest in fear of him. But be thou not afraid and still say in thy converse, 'My casket belonged to such an one, and I fear him and dare not bespeak him; but you, O company and all ye who are present, I call you to witness of this for me.' And if there be with thee more than this talk, [say it;] and the old woman will come to thee."????? Yea, by Allah, my longing for you ne'er waneth nor passeth away; For your like among creatures is rare and sought for in mountain and vale..????? a. The Hawk and the Partridge clxix.36. The Mock Khalif dxlxiii. Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight, iii. 86.

[Readings from Great Authors](#)

[Aureate Terms A Study in the Literary Diction of the Fifteenth Century](#)

[Select Remains of the Late REV John Mason](#)

[The Dragon A Wonder Play in Three Acts](#)

[The Cross of Monterey And Other Poems](#)

[The Gospel Tragedy An Epic Poem in Four Books](#)

[Good Friday A Passion Play of Now](#)

[Poison Drops in the Federal Senate The School Question from a Parental and Non-Sectarian Stand-Point](#)

[The Little Girl I Used to Love and Other Poems](#)

[Mid-Day Dreams in the Mississippi Valley and Other Pieces in Prose and Verse](#)

[Jenny Jennett](#)

[All about Pasadena and Its Vicinity Its Climate Missions Trails and Canons Fruits Flowers and Game](#)

[Progressive French Drill-Book](#)

[The Presidency Its Duties Its Powers Its Opportunities and Its Limitations Three Lectures](#)

[Outlines of Manual Training](#)

[Catalogue of Mineralogical Specimens in the Natural History Department Tokyo Imperial Museum](#)

[The Sharing](#)

[The Unseen Empire A Peace Play in Four Acts](#)

[How to Organize a League Manage a Team Captain a Team Coach a Team Score a Game Arrange Signals Including How to Lay Out a League](#)

[Diamond and Technical Terms of Base Ball](#)

[The Great War Reli](#)

[When Buckingham Met the Queen a Play in 6 Acts and 8 Scenes](#)

[The Ballads of Bourbonnais](#)

[The Pleasures of Memory and Other Poems](#)

[Why a National Literature Cannot Flourish in the United States of North America](#)

[Damping-Off in Forest Nurseries](#)

[A Peep at the Pixies Or Legends of the West](#)

[The Passing of Time](#)

[The Princess A Medley](#)

[Letters Addressed to John Sergeant Manuel Eyre](#)

[A Sketch of the History of Ohio](#)

[Index to Systematic Theology](#)

[Pastoral Letter of the Archbishops and Bishops of the United States Assembled in Conference at the Catholic University of America September 1919](#)

[Improving the Quality of Wheat](#)

[Answer Book to the Arithmetic Exercises in the Home and School Series](#)

[Workmans Compensation in the District of Columbia Hearing Before a Subcommittee on HR 4019 1921](#)

[The Progress of Society A Poem in Three Parts](#)

[Alaskan Seal Fisheries Hearings Sixty-First Congress on S 9959 to Amend an ACT Entitled an ACT to Protect the Seal Fisheries of Alaska and for Other Purposes Approved April 21 1910 February 4 1911](#)

[Vital Records of Hamilton Massachusetts to the End of the Year 1849](#)

[Coal Resources of District II \(Jackson County\)](#)

[Acts of the Legislature Passed at the Session of 1885 Relative to the City of Detroit](#)

[Book-Keeping by Machinery A Treatise on Office Economies](#)

[Annual Report on Strikes and Lockouts](#)

[Accidents Emergencies Illnesses](#)

[Count Agenor de Gasparin](#)

[Spanish-American Diplomatic Relations Preceding the War of 1898 Volume 24](#)

[Chemical Change in the Eucharist in Four Letters from the Fr by JW Hamersley](#)

[Catalogue Joint Exhibition of the Boston Society of Architects and the Boston Architectural Club from April 15 to April 21](#)

[A Splendid Wreck and Other Poems Illustrated](#)

[Voluntaryism in England and Wales or the Census of 1851](#)

[A Snug Little Kingdom A Comedy of Bohemia in Three Acts](#)

[The Abraham Lincoln Myth An Essay in Higher Criticism](#)

[Annual Report of the Board of Railroad Commissioners of the State of California Volume 6](#)

[Browns Strangers Handbook and Illustrated Guide to Salisbury Cathedral](#)

[Book-Keeping Taught by Numerous Examples of Complete Annual Accounts](#)

[Catalogue of Paintings and Drawings With a Summary of Other Works of Art Exhibited on the Second Floor Spring and Summer 1896](#)

[Reply to the REV R I Wilberforces Principles of Church Authority](#)

[Detailed Statement of the Receipts and Disbursements of the Public Money at the Ohio State Treasury for the Fiscal Year](#)

[The Bluebell and Other Verse](#)

[A General Catalogue of Books in All Languages Arts and Sciences Printed in Great Britain and Published in London from the Year MDCC to](#)

[MDCCLXXXVI Classed Under the Several Branches of Literature and Alphabetically Disposed Under Each Head with Th](#)

[Caius Gracchus a Tragedy](#)

[Three Plays of the Argentine Juan Moreira Santos Vega the Witches Mountain](#)

[The Training of Elementary School Teachers in Germany](#)

[A Plea for a More Thorough Study of the Semitic Languages in America](#)

[Gilbert Marlowe and Other Poems](#)

[A Comparison of Apollonius Rhodius with Homer in Prepositional Usage](#)

[Interludes](#)

[Christs Challenge to Mans Spirit in This World Crisis Advent Addresses at the Cathedral of St John the Divine New York](#)

[A Primer of French Pronunciation](#)

[Six Months March-August 1914](#)

[Golden Memories](#)

[Memorial Address on the Life and Character of Abraham Lincoln Delivered at the Request of Both Houses of the Congress of America Before](#)

[Them in the House of Representatives at Washington on the 12th of February 1866](#)

[The Story of a Short Life](#)

[The Soldiers Monitor Being Serious Advice to Soldiers to Behave Themselves with a Just Regard to Religion and True Manhood Part 4](#)

[Social and Private Life at Rome in the Time of Plautus and Terence](#)

[Annual Report of the Tax Commissioner of the State of Texas Volume 3](#)

[The Treatment of Infantile Paralysis](#)

[Transplanted Flowers Or Memoirs of Mrs Rumpff Daughter of John Jacob Astor Esq and the Duchess de Broglie Daughter of Madame de Stael](#)

[The Canto Added by Maphaeus to Virgils Twelve Books of Aeneas From the Original Bombastic Done Into English Hudibrastic with Notes](#)

[Beneath and Latin Text in Evry Other Page Annext](#)

[Newlands-Broussard-Rainey River Regulation Bill Hearings on HR 1397](#)

[Annual Report and Discourses of the State Board of Forestry](#)

[Unparteiische Abhandlung OB Den Herzogen in Bayern Das Von So Vielen Hoch-Gepriesene Ius Regium in Ecclesiasticis Zustehe](#)

[Publications Volume 16](#)

[The Use of Spiritualism](#)

[The Life and Character of That Eminent and Learned Prelate Dr Edward Stillingfleet Lord Bishop of Worcester In Which Is Contained an Account](#)

[of the Controversies of Those Times Wherein His Lordship Was Concerned with the Church of Rome Dissenters](#)

[Combustion and Smokeless Furnaces](#)

[Oregon School Laws](#)

[Address Upon the Condition of Articulation Teaching in American Schools for the Deaf](#)

[Chaucers Legende of Goode Women](#)

[The Old Representatives Hall 1798-1895 An Address Delivered Before the Massachusetts House of Representatives January 2 1895](#)

[The System of Taxation in China in the Tsing Dynasty 1644-1911](#)

[Machine Shop Primer An Introduction to Machine Tools and Shop Appliances](#)

[Stoddards New Intellectual Arithmetic Containing an Extensive Collection of Practical Questions on the General Principles of Arithmetic](#)

[Indestructibility One of the Great Truths Proclaimed by Nature and Science Traced Throughout Surrounding Things](#)

[Selections from the Records of the Government in the Department Public Works Department Series Issue 26](#)

[Questions and Answers on the XXXIX Articles of the Church of England](#)

[Classification Music and Books on Music M Music ML Literature of Music MT Musical Instruction and Study](#)

[Elements of Mechanical Drawing Use of Instruments Geometrical Problems and Projection](#)

[Report of the Social Service Department of the Indiana University](#)

[Young Students Companion](#)

[Poems Volume 2](#)
